|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | | |
| **SUPREME COURT OF CANADA** |  | **COUR SUPRÊME DU CANADA** |
| BULLETIN OF  PROCEEDINGS |  | BULLETIN DES  PROCÉDURES |
| *This Bulletin is published at the direction of the Registrar and is for general information only. It is not to be used as evidence of its content, which, if required, should be proved by Certificate of the Registrar under the Seal of the Court. While every effort is made to ensure accuracy, no responsibility is assumed for errors or omissions.* |  | *Ce Bulletin, publié sous l'autorité du registraire, ne vise qu'à fournir des renseignements d'ordre général. Il ne peut servir de preuve de son contenu. Celle-ci s'établit par un certificat du registraire donné sous le sceau de la Cour. Rien n'est négligé pour assurer l'exactitude du contenu, mais la Cour décline toute responsabilité pour les erreurs ou omissions.* |
| *During Court sessions, the Bulletin is usually issued weekly.* |  | *Le Bulletin paraît en principe toutes les semaines pendant les sessions de la Cour.* |
| *Where a judgment has been rendered, requests for copies should be made to the Registrar, with a remittance of $15 for each set of reasons. All remittances should be made payable to the Receiver General for Canada.* |  | *Quand un arrêt est rendu, on peut se procurer les motifs de jugement en adressant sa demande au registraire, accompagnée de 15 $ par exemplaire. Le paiement doit être fait à l'ordre du Receveur général du Canada.* |
| *Please consult the Supreme Court of Canada website at* [*www.scc-csc.ca*](https://www.scc-csc.ca) *for more information.* |  | *Pour de plus amples informations, veuillez consulter le site Web de la Cour suprême du Canada à l’adresse suivante :* [*www.scc-csc.ca*](https://www.scc-csc.ca) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| March 24, 2023 | 1 - 5 | Le 24 mars 2023 |
| © Supreme Court of Canada (2023) ISSN 1918-8358 (Online) |  | © Cour suprême du Canada (2023) ISSN 1918-8358 (En ligne) |

**Contents**

**Table des matières**

[Applications for leave to appeal filed / Demandes d’autorisation d’appel déposées 1](#_Toc130454684)

[Motions / Requêtes 2](#_Toc130454685)

[Appeals heard since the last issue and disposition / Appels entendus depuis la dernière parution et résultat 4](#_Toc130454686)

[Pronouncements of reserved appeals / Jugements rendus sur les appels en délibéré 5](#_Toc130454687)

|  |
| --- |
| NOTICE  Case summaries included in the Bulletin are prepared by the Office of the Registrar of the Supreme Court of Canada (Law Branch) for information purposes only.  AVIS  Les résumés des causes publiés dans le bulletin sont préparés par le Bureau du registraire (Direction générale du droit) uniquement à titre d’information. |

Applications for leave to appeal filed /   
Demandes d’autorisation d’appel déposées

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Jose Godoy**  Jose Godoy  v. (40518)  **Carolina Godoy, et al. (Ont.)**  Crangle, Aaron  Crangle Law Firm  FILING DATE: December 28, 2022 |  | **Karl Anthony Wilson**  Karl Anthony Wilson  v. (40525)  **Attorney General of Canada** **(N.B.)**  Waugh, Jeffrey D.  Department of Justice (Nova Scotia)  FILING DATE: December 28, 2022 |

Motions /   
Requêtes

**MARCH 17, 2023 / LE 17 MARS 2023**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Motion for leave to intervene** |  | **Requête en autorisation d’intervention** |

**CANADIAN BROADCASTING CORPORATION, GLOBAL NEWS (A DIVISION OF CORUS TELEVISION LIMITED PARTNERSHIP), POSTMEDIA NETWORK INC., CTV NEWS (A DIVISION OF ROGERS MEDIA INC.), GLOBE AND MAIL INC. AND TORSTAR CORPORATION v. AYDIN COBAN AND HIS MAJESTY THE KING**

(B.C.) (40223)

**MARTIN J.:**

**UPON APPLICATIONS** by the Attorney General of Ontario and the British Columbia Civil Liberties Association for leave to intervene in the above appeal;

**AND THE MATERIAL FILED** having been read;

**IT IS HEREBY ORDERED THAT:**

The motion for leave to intervene by the Attorney General of Ontario is dismissed.

The motion for leave to intervene by the British Columbia Civil Liberties Association is granted and they shall be entitled to serve and file a factum not to exceed ten (10) pages in length, and book of authorities, if any, on or before April 28, 2023.

The British Columbia Civil Liberties Association is granted permission to present oral argument not exceeding five (5) minutes at the hearing of the appeal.

**The intervener is not entitled to raise new issues or to adduce further evidence or otherwise to supplement the record of the parties.**

Pursuant to Rule 59(1)(a) of the *Rules of the Supreme Court of Canada*, the intervener shall pay to the appellants and the respondents any additional disbursements resulting from their intervention.

**À LA SUITE DES DEMANDES** présentées par le procureur général de l’Ontario et de la British Columbia Civil Liberties Association en vue d’intervenir dans l’appel;

**ET APRÈS EXAMEN** des documents déposés;

**IL EST ORDONNÉ CE QUI SUIT :**

La requête en autorisation d’intervenir du procureur général de l’Ontario est rejetée.

La requête en autorisation d’intervenir de la British Columbia Civil Liberties Association est accueillie et cette intervenante pourra signifier et déposer un mémoire d’au plus dix (10) pages ainsi qu’un recueil de sources, le cas échéant, au plus tard le 28 avril 2023.

La British Columbia Civil Liberties Association est autorisée à présenter une plaidoirie orale d’au plus cinq (5) minutes lors de l’audition de l’appel.

**L’intervenante n’a pas le droit de soulever de nouvelles questions, de produire d’autres éléments de preuve ni de compléter de quelque autre façon le dossier des parties.**

Conformément à l’alinéa 59(1)(a) des *Règles de la Cour suprême du Canada*, l’intervenante paiera aux appelantes et aux intimés tous débours supplémentaires résultant de son intervention.

Appeals heard since the last issue and disposition /   
Appels entendus depuis la dernière parution et résultat

**MARCH 21-22, 2023 / LE 21-22 MARS 2023**

**Attorney General of Canada v. Attorney General of Alberta** (Ont.) (Civil) (As of Right) ([40195](https://www.scc-csc.ca/case-dossier/info/sum-som-eng.aspx?cas=40195))

Coram: Wagner C.J. and Karakatsanis, Côté, Rowe, Martin, Kasirer and Jamal JJ.

**RESERVED / EN DÉLIBÉRÉ**

Pronouncements of reserved appeals /   
Jugements rendus sur les appels en délibéré

**MARCH 23, 2023 / LE 23 MARS 2023**

**39826 His Majesty The King v. Walker McColman - and - Director of Criminal and Penal Prosecutions and Canadian Civil Liberties Association** (Ont.)

**2023 SCC 8 / 2023 CSC 8**

Coram: Wagner C.J. and Karakatsanis, Côté, Brown,\* Rowe, Martin, Kasirer, Jamal and O’Bonsawin JJ.

The appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Number C68630, 2021 ONCA 382, dated June 4, 2021, heard on November 1, 2022, is allowed. The acquittal is set aside and the respondent’s conviction and the stay entered at trial are restored. Leave to appeal is granted to the appellant to appeal the sentence. The sentence imposed at trial is restored, with the exception of the victim surcharge, which is eliminated.

\* Brown J. did not participate in the final disposition of the judgment.

L’appel interjeté contre l’arrêt de la Cour d’appel de l’Ontario, numéro C68630, 2021 ONCA 382, daté du 4 juin 2021, entendu le 1er novembre 2022, est accueilli. L’acquittement est annulé, et la déclaration de culpabilité de l’intimé et le sursis prononcés au procès sont rétablis. L’appelant est autorisé à interjeter appel de la peine. La peine prononcée au procès est rétablie, à l’exception de la suramende compensatoire, qui est éliminée.

\* Le juge Brown n’a pas participé au dispositif final du jugement.

[LINK TO REASONS](https://decisions.scc-csc.ca/scc-csc/scc-csc/en/item/19773/index.do) / [LIEN VERS LES MOTIFS](https://decisions.scc-csc.ca/scc-csc/scc-csc/fr/item/19773/index.do)

**- 2022 -**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **OCTOBER – OCTOBRE** | | | | | | |  | **NOVEMBER – NOVEMBRE** | | | | | | |  | **DECEMBER – DÉCEMBRE** | | | | | | |
| **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | **F**  **V** | **S**  **S** |  | **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | **F**  **V** | **S**  **S** |  | **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | **F**  **V** | **S**  **S** |
|  |  |  |  |  |  | 1 |  |  |  | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |  |  |  |  |  | 1 | 2 | 3 |
| 2 | **CC**  3 | 4 | **YK**  5 | 6 | 7 | 8 |  | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | **H**  11 | 12 |  | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 9 | **H**  10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |  | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |  | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |  | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 |  | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| 23 /  30 | 24 /  **CC** 31 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |  | 27 | **CC**  28 | 29 | 30 |  |  |  |  | 25 | **H**  26 | **H**  27 | 28 | 29 | 30 | 31 |

**- 2023 -**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **JANUARY – JANVIER** | | | | | | | | |  | **FEBRUARY – FÉVRIER** | | | | | | | |  | **MARCH – MARS** | | | | | | | |
| **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | | **F**  **V** | | **S**  **S** |  | **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | **F**  **V** | | **S**  **S** |  | **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | | **T**  **J** | **F**  **V** | **S**  **S** |
| 1 | **H**  2 | 3 | 4 | 5 | | 6 | | 7 |  |  |  |  | 1 | 2 | 3 | | 4 |  |  |  |  | 1 | | 2 | 3 | 4 |
| 8 | **CC**  9 | 10 | 11 | 12 | | 13 | | 14 |  | 5 | **CC**  6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 |  | 5 | 6 | 7 | 8 | | 9 | 10 | 11 |
| 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | | 20 | | 21 |  | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 |  | 12 | **CC**  13 | 14 | 15 | | 16 | 17 | 18 |
| 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | | 27 | | 28 |  | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | | 25 |  | 19 | 20 | 21 | 22 | | 23 | 24 | 25 |
| 29 | 30 | 31 |  |  | |  | |  |  | 26 | 27 | 28 |  |  |  | |  |  | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 |  |
| **APRIL – AVRIL** | | | | | | | | |  | **MAY – MAI** | | | | | | | |  | **JUNE – JUIN** | | | | | | | |
| **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | | **F**  **V** | | **S**  **S** |  | **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | **F**  **V** | | **S**  **S** |  | **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | | **T**  **J** | **F**  **V** | **S**  **S** |
|  |  |  |  |  | |  | | 1 |  |  | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | | 6 |  |  |  |  |  | | 1 | 2 | 3 |
| 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | | **H**  7 | | 8 |  | 7 | **CC**  8 | 9 | 10 | 11 | 12 | | 13 |  | 4 | **CC**  5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 |
| 9 | **H**  10 | **CC**  11 | 12 | 13 | | **OR**  14 | | **OR**  15 |  | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | | 20 |  | 11 | 12 | 13 | 14 | | 15 | 16 | 17 |
| **OR**  16 | **OR**  17 | 18 | 19 | 20 | | 21 | | 22 |  | 21 | **H**  22 | 23 | 24 | 25 | 26 | | 27 |  | 18 | 19 | 20 | 21 | | 22 | 23 | 24 |
| 23 /  30 | 24 | 25 | 26 | 27 | | 28 | | 29 |  | 28 | 29 | 30 | 31 |  |  | |  |  | 25 | 26 | 27 | 28 | | 29 | 30 |  |
| **JULY – JUILLET** | | | | | | | | |  | **AUGUST – AOÛT** | | | | | | | |  | **SEPTEMBER – SEPTEMBRE** | | | | | | | |
| **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | | **F**  **V** | | **S**  **S** |  | **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | **F**  **V** | | **S**  **S** |  | **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | | **T**  **J** | **F**  **V** | **S**  **S** |
|  |  |  |  |  | |  | | 1 |  |  |  | 1 | 2 | 3 | 4 | | 5 |  |  |  |  |  | |  | 1 | 2 |
| 2 | **H**  3 | 4 | 5 | 6 | | 7 | | 8 |  | 6 | **H**  7 | 8 | 9 | 10 | 11 | | 12 |  | 3 | **H**  4 | 5 | 6 | | 7 | 8 | 9 |
| 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | | 14 | | 15 |  | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | | 19 |  | 10 | 11 | 12 | 13 | | 14 | 15 | **RH**  16 |
| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | | 21 | | 22 |  | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | | 26 |  | **RH**  17 | 18 | 19 | 20 | | 21 | 22 | 23 |
| 23 /  30 | 24 /  31 | 25 | 26 | 27 | | 28 | | 29 |  | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |  | |  |  | 24 | **YK**  25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | 30 |
| **Sitting of the Court /**  **Séance de la Cour** | | | | |  | | **18 sitting weeks / semaines séances de la Cour**  **87 sitting days / journées séances de la Cour** | | | | | | | | | **Rosh Hashanah / Nouvel An juif**  **Yom Kippur / Yom Kippour** | | | | | **RH**  **YK** | |
| **Court conference /**  **Conférence de la Cour** | | | | | **CC** | | **9 Court conference days /**  **jours de conférence de la Cour** | | | | | | | | |  | | | | |  | |
| **Holiday / Jour férié** | | | | | **H** | | **3 holidays during sitting days /**  **jours fériés durant les séances** | | | | | | | | |  | | | | |  | |